

Teatrino Giullare
www.teatrino giullare.it



Foto: Mauro Oggioni

TEATRO

FINALE DI PARTITA de Samuel Beckett

País: Italia

Idioma: italiano (con subtítulos en español)

Duración aproximada: 1 hora (sin intermedio)

Dirección e interpretación: TEATRINO GIULLARE Escenografía y ajedrez: CIKUSKA Máscaras: FRATELLI DE MARCHI
Producción: TEATRINO GIULLARE
-ESTRENO EN MADRID-

“HAMM ES EL REY EN ESTA PARTIDA DE AJEDREZ PERDIDA DESDE EL PRINCIPIO. AL FINAL HACE MOVIMIENTOS SIN SENTIDO QUE SÓLO UN MAL JUGADOR HARÍA. UN BUEN JUGADOR HACE TIEMPO QUE HABRÍA RENUNCIADO. ESTÁ SOLO INTENTANDO APLAZAR EL INEVITABLE FINAL”. - Samuel Beckett

Una partida de ajedrez, un desafío. Los actores-jugadores mueven ficha. Y las piezas dan vida a una de las más significativas y enigmáticas obras del siglo XX: una serie orquestada de ataques y contraataques; contrincantes que hacen pausas, reflexionan, suspiran, se retiran. La obra maestra de Samuel Beckett interpretada a través de los movimientos de dos de las piezas. Hamm es estática, ciega. Clov, cercana también a la ceguera y casi inmóvil, se agota recorriendo todo el tablero sin ni siquiera sentarse, mientras intenta encontrar la salida. Nagg y Nell están ya fuera, en cubos de basura. La afinidad entre el texto y el ajedrez fue reconocida por el propio Beckett. *Endgame* se desarrolla en la tercera y última parte del juego, cuando ya hay pocas piezas supervivientes. El rey ha dejado de ser una figura a la que defender y pasa al ataque. Sólo se llegará al final de la partida si ambos contendientes demuestran su talento. El reto se extiende en el tiempo, los movimientos se repiten, en una relación de dependencia desesperada y disfuncional.

Tras una larga investigación Teatrino Giullare se vuelca en un proyecto, *L'artificio in scena*, con cinco obras: *Finale di partita*, de Samuel Beckett, *Alla meta*, de Thomas Bernhard, *Lotta di negro e cani*, de B. M. Koltès, *Coco* (interpretación de un concierto dedicado a Coco Chanel), también de Koltès, y *La Stanza*, de Harold Pinter. El principal objetivo de la propuesta es el estudio de importantes clásicos del siglo XX desde una perspectiva original. Un experimento a través de actores artificiales y filtros que intensifican la naturaleza real de los textos.

de otoño en primavera Comunidad de Madrid XXVII festival de otoño en primavera Comunidad de Madrid XXVII festival de otoño en p

► Sobre la Compañía

Fundada en 1995 y dirigida por los actores y directores Giulia Dall'Ongaro y Enrico Deotti, Teatrino Giullare crea espectáculos teatrales innovadores presentados en toda Italia y en muchos países de todo el mundo: Turquía, Kenia, Etiopía, Guatemala, Argentina, Uruguay, Bielorrusia, India, Israel, Irán, Egipto y Canadá, entre otros.

Teatrino Giullare también ha publicado *Giocando Endgame* (Ed Titivillus, 2006) sobre su trabajo en torno a Beckett. La compañía ha sido invitada en numerosas ocasiones a dirigir talleres y seminarios sobre el arte teatral en, por ejemplo la Universidad de Bolonia (Italia), el Museo Argentino del Títere de Buenos Aires (Argentina), la Universidad de Esmirna (Turquía) o el Museo de Artes Aplicadas de Belgrado (Serbia).

La compañía ha ganado numerosos galardones, como el del Festival de Génova (1998), el Premio Nacional de la Crítica en Italia (2006) o el Premio Especial del Jurado del Festival Internacional Mess de Sarajevo (2007).

Teatros, fechas y horarios

Madrid. Teatro Pradillo
Tel. 91 416 90 11
www.teatropradillo.com
18, 19, 20 y 21 de mayo a las 20.30 horas.

Alcalá de Henares. Corral de Comedias
Tel. 91 877 19 50
22 de mayo a las 20.30 horas.
23 de mayo a las 19 horas.

FINALE DI PARTITA de Samuel Beckett

En el escenario

Teatrino Giullare

Tras una larga investigación de la Commedia dell'Arte y del teatro clásico, y con una mirada moderna e irónica, Teatrino Giullare trabaja en un proyecto centrado en la dramaturgia contemporánea y el artificio en escena. Ha producido desde 2004 *Finale di partita*, de Beckett; *Alla meta*, de Thomas Bernhard; *Lotta di negro e cani*, de B.M. Koltès; *Coco* (un concierto performance dedicado a Coco Chanel, de B. M. Koltès) y *La stanza*, de Harold Pinter.

El principal objetivo de este proyecto es el análisis contemporáneo de algunos de los más importantes clásicos del siglo XX, a través de una perspectiva original que experimenta con el uso de actores artificiales y filtros para intensificar la naturaleza real de los textos. Esta iniciativa ganó el Premio Nacional de la Crítica en Italia y el Premio Speciale Ubu (el galardón de teatro más importante del país transalpino) por la profundidad en la interpretación de clásicos contemporáneos, atrayendo un gran interés por parte de la crítica y el público.

Otros de los premios conseguidos por la compañía son el del Festival Internacional de Génova (1998), el de Mejor Actriz en el Worls Art Festival de Praga (2003) o el Premio Especial del Jurado en el Mess Festival de Sarajevo (2007).

El trabajo de Teatrino Giullare ha sido la base de muchas tesis y estudios universitarios. La compañía también ha publicado un libro, *Giocando Endgame*, sobre el trabajo en torno a Beckett, presentado por Giuliano Scabia, con fotos de Chiara Sbrana. El libro contiene una colección de fotos y dibujos sobre una versión completamente nueva y original de algunas obras maestras del siglo XX. Aquí se revive la desconcertante partida de ajedrez. En esta fiel puesta en escena, Teatrino Giullare, con valentía, toma la misteriosa y poética palabra del autor irlandés.

Más en

www.teatrinogiullare.it

FINALE DI PARTITA de Samuel Beckett

Teatrino Giullare

Dirección e interpretación
Escenografía y ajedrez
Máscaras
Producción

TEATRINO GIULLARE
CIKUSKA
FRATELLI DE MARCHI
TEATRINO GIULLARE

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

XXVII festival de otoño en primavera Comunidad de Madrid XXVII festival de otoño en primavera Comunidad de Madrid XXVII festival de otoño en primavera Comunidad de Madrid

FINALE DI PARTITA de Samuel Beckett

Teatrino Giullare

La Repubblica, Franco Quadri

Una representación antológica destinada a permanecer en la memoria.

Il Sole 24 ore, Renato Palazzi

Un auténtico descubrimiento. Originalísima, inquietante puesta en escena.

Corriere Della Sera, Claudia Cannella

Fulgurante e inédita, extremadamente rigurosa y coherente.

Delteatro.it, Renato Palazzi

Uno de los espectáculos más fulgurantes del país, un testimonio que quizás gustaría al mismo Beckett. Para no perderselo en la próxima temporada.

Il Manifesto, Gianni Manzella

Inédito y sofisticado.

Primafila, Patrizia Bologna

Jamás como en esta extraordinaria puesta en escena se ha visto todo el peso y la tensión de las palabras beckettianas.

Hystrio, Roberto Canziani

Espectáculo que da escalofríos por su originalidad, limpieza y persuasión.

La Gazzetta di Parma, Valeria Ottolenghi

Creación de encanto mágico.

Corriere di Bologna, Massimo Marino

Fenomenal, emocionante.

Il Gazzettino, Clelia Del Ponte

Una verdadera perla. Una versión inédita y fascinante.

Valeria Ravera, Hystrio

Una puesta en escena hipnótica, poética, rica en ideas e imágenes.

LA CRÍTICA